

POLITECHNIKA KRAKOWSKA IM. TADEUSZA KOŚCIUSZKI

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2013/2014

Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych

Kierunek studiów: Budownictwo

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: stacjonarne

Kod kierunku:

Stopień studiów: 1

Specjalności: Wszystkie specjalności

1 INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

NAZWA PRZEDMIOTU	Język rosyjski WIL studia w j. angielskim
NAZWA PRZEDMIOTU W JĘZYKU ANGIELSKIM	Russian
KOD PRZEDMIOTU	BUD
KATEGORIA PRZEDMIOTU	ogólne
LICZBA PUNKTÓW ECTS	3.00
SEMESTRY	2 3 4

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	LABORATORIUM	LABORATORIUM KOMPUTERO- WE	PROJEKT	SEMINARIUM
2	0	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0	0
4	0	0	0	0	0	0

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Rozwijanie kompetencji komunikacyjnych i językowych oraz rozwijanie umiejętności udziału w dyskusji na tematy ogólne i techniczne.

Kod archiwizacji:

Cel 2 Rozwijanie umiejętności czytania i słuchania ze zrozumieniem tekstów ogólnych i technicznych.

Cel 3 Przygotowanie studenta do wykorzystania języka obcego jako narzędzia poznania.

Cel 4 Przygotowanie studenta do samodzielnej pracy z tekstami technicznymi związanymi z jego specjalnością.

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

1 Świadectwo maturalne z języka obcego na poziomie podstawowym lub rozszerzonym

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Umiejętności W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student potrafi: - zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) - zrozumieć logiczną strukturę wypowiedzi - wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów - wyodrębnić zadane informacje - śledzić fabułę - określić styl języka komunikatu i jego funkcje - wysłuchać ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością

EK2 Umiejętności W zakresie doskonalenia umiejętności mówienia student potrafi wyrażać się w sposób jasny i przekonujący stosując formalny lub nieformalny rejestr wypowiedzi odpowiednio do sytuacji i rozmówcy. Potrafi swobodnie prowadzić rozmowę z rodzinnymi użytkownikami języka. Potrafi wyrażać się odpowiednio do sytuacji i unikać rażąco błędnych sformułowań. W szczególności: - umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji stosując odpowiednie do tego celu środki językowe - potrafi przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów - potrafi w płynny sposób przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń - potrafi wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością

EK3 Umiejętności W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student potrafi: - wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części - wyodrębnić zadane informacje - odróżnić opinie od faktów - zidentyfikować formy i funkcje komunikatu - sprawnie posługiwać się słownikiem - czytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności - zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.

EK4 Umiejętności Student zna zagadnienia leksykalne oraz posługuje się funkcjami językowymi zwięzłymi w treściach programowych.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	CZŁOWIEK (WYGLĄD ZEWNĘTRZNY, CECHY CHARAKTERU, EMOCJE, ZDROWIE, RODZINA, ŻYCIE TOWARZYSKIE, CZAS WOLNY, JEDZENIE)	4
C2	OTOCZENIE CZŁOWIEKA (DOM I WYPOSAŻENIE, MIASTO, WIEŚ, SZKOŁA I PRACA)	4
C3	PANSTWO I SPOŁECZENSTWO (PRAWO I PRZESTĘPCZOŚĆ, NORMY SPOŁECZNE, PROBLEMY SPOŁECZNE I EKONOMICZNE)	4
C4	ŚWIAT PRZYRODY (POGODA, KATASTROFY NATURALNE, OCHRONA ŚRODOWISKA)	2

ĆWICZENIA		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C5	KULTURA I PODRÓŻE (KINO, KSIĄZKI, TEATR, ŚRODKI TRANSPORTU, TURYSTYKA)	4
C6	SŁOWOTWÓRSTWO, KOŁOKACJE, IDIOMY, CZASOWNIKI Z PREFIKSAMI	4
C7	NAUKA I TECHNIKA	2
C8	SŁOWNICTWO TECHNICZNE UWZGLĘDNIAJĄCE WYBRANE TEMATYZWIĄZANE Z KIERUNKIEM STUDÓW	30
C9	UZYSKIWANIE INFORMACJI (pytania ogólne i szczegółowe)	2
C10	RELACJONOWANIE WYDARZEN	2
C11	RELACJONOWANIE WYDARZEN Z NIEDALEKIEJ PRZESZŁOŚCI I ICH SKUTKÓW	2
C12	WYRAZANIE PRZEWIDYWAŃ, PLANÓW I ZAMIERZEŃ	2
C13	OPISYWANIE CZYNNOSCI ZWYCZAJOWYCH I RUTYNOWYCH ORAZ ODBYWAJĄCYCH SIĘ W CZASIE MÓWIENIA I TYMCZASOWYCH	4
C14	FORMUŁOWANIE NAKAZÓW, ZAKAZÓW, SUGESTII, PROŚB, POLECEN, OSTRZEŻEN, PORAD (czasowniki modalne)	2
C15	SPEKULOWANIE NA TEMAT PRZESZŁOŚCI, TERAZNIEJSZOŚCI I PRZYSZŁOŚCI	2
C16	FORMUŁOWANIE HIPOTEZ (zdania warunkowe)	2
C17	DEFINIOWANIE	2
C18	WYRAZANIE SWOICH OPINII, NEGOCJOWANIE (dyskurs)	2
C19	PORÓWNYWANIE (stopniowanie przymiotników i przysłówków, zdania porównawcze)	4
C20	OKRESLANIE IŁOŚCI	4
C21	OPISYWANIE PROCESÓW I ZJAWISK (strona bierna)	2
C22	RELACJONOWANIE WYPOWIEDZI INNYCH OSÓB (mowa zależna)	4

7 NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

N1 Dyskusja

N2 Konsultacje

N3 Praca w grupach

N4 Prezentacje multimedialne

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	0
Konsultacje przedmiotowe	0
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	30
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	6
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	36
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	3.00

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Projekt indywidualny

F2 Test

OCENA PODSUMOWUJĄCA

P1 Średnia ważona ocen formujących

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1	
NA OCENĘ 3.0	W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potrafi w stopniu ograniczonym zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) oraz jej logiczną strukturę; sporadycznie potrafi wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz wyodrębnić zadane informacje; w stopniu ograniczonym potrafi śledzić fabułę, a także określić styl języka komunikatu i jego funkcje; w bardzo słabym stopniu rozumie wykład na tematy związane ze swoją specjalnością.

NA OCENĘ 3.5	<p>W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potrafi zrozumieć ogólny sens niektórych wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) oraz jej logiczną strukturę; sporadycznie potrafi wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz wyodrębnić zadane informacje; potrafi śledzić fabułę, a także w stopniu ograniczonym określić styl języka komunikatu i jego funkcje; w słabym stopniu rozumie wykład na tematy związane ze swoją specjalnością.</p>
NA OCENĘ 4.0	<p>W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: zazwyczaj potrafi zrozumieć ogólny sens większości wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów), zazwyczaj potrafi zrozumieć logiczną strukturę wypowiedzi; wyodrębnia zazwyczaj poprawnie główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów i większość zadanych informacji; śledzi fabułę, zazwyczaj potrafi określić styl języka komunikatu i jego funkcje; potrafi zazwyczaj poprawnie wysłuchać ze zrozumieniem większą część wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością</p>
NA OCENĘ 4.5	<p>W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potrafi poprawnie zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów); rozumie logiczną strukturę wypowiedzi; poprawnie wyodrębnia główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów i zadane informacje; śledzi fabułę; poprawnie określa styl języka komunikatu i jego funkcje; potrafi wysłuchać ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością</p>
NA OCENĘ 5.0	<p>W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: z łatwością potrafi zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (sporadycznie nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) oraz rozumie logiczną strukturę wypowiedzi, z łatwością wyodrębnia główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz zadane informacje, śledzi fabułę, bezbłędnie określa styl języka komunikatu i jego funkcje, wysłuchuje ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością</p>
EFEKT KSZTAŁCENIA 2	
NA OCENĘ 3.0	<p>W zakresie umiejętności mówienia student: nie potrafi wyrazić się w sposób jasny i przekonujący ani zastosować rejestru wypowiedzi odpowiedniego do sytuacji i rozmówcy; nie potrafi prowadzić rozmowy z rodzimymi użytkownikami języka nawet w umiarkowanie swobodny sposób; nie potrafi wyrazić się odpowiednio do sytuacji ani unikać rażąco błędnych sformułowań.</p> <p>W szczególności: - nie umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji stosując odpowiednie do tego celu środki językowe; - nie potrafi przedstawić i uzasadnić własnych poglądów; - nie potrafi, nawet w umiarkowanie płynny sposób, przedstawić opisów i narracji; - nie potrafi wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swoją specjalnością;</p>

NA OCENĘ 3.5	<p>Wzakresie umiejetnosci mówienia student: w stopniu ograniczonym potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji i rozmówcy, sporadycznie i w stopniu ograniczonym stosujac rejestr wypowiedzi odpowiedni do sytuacji i rozmówcy; w stopniu ograniczonym potrafi prowadzic rozmowe z rodzimymi uzytkownikami jezyka, nie unikajac przy tym błędów; sporadycznie potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji, chociaz nie udaje mu sie unikac błędnych sformułowan. W szczególności: - sporadycznie umie włączyc sie do dyskusji stosujac w ograniczonym stopniu odpowiednie do tego celu srodki jezykowe; - potrafi w stopniu ograniczonym przedstawiac i uzasadniac własne poglady przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów - potrafi w stopniu ograniczonym przedstawiac opisy i narracje prezentujac je w formie nastepujacych po sobie kolejno zdarzen, chociaz nie udaje mu sie unikac przy tym błędów; - potrafi w stopniu ograniczonym wypowiedziec sie na tematy techniczne zwiazane ze swoja specjalnoscia.</p>
NA OCENĘ 4.0	<p>W zakresie umiejetnosci mówienia student: w stopniu ograniczonym potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji i rozmówcy, sporadycznie stosujac rejestr wypowiedzi odpowiedni do sytuacji i rozmówcy; w stopniu ograniczonym potrafi prowadzic rozmowe z rodzimymi uzytkownikami jezyka; na ogół potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji, chociaz nie udaje mu sie unikac błędnych sformułowan. Wszczególności: - sporadycznie umie włączyc sie do dyskusji stosujac odpowiednie do tego celu srodki jezykowe; - potrafi w stopniu ograniczonym przedstawiac i uzasadniac własne poglady przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potrafi przedstawiac opisy i narracje prezentujac je w formie nastepujacych po sobie kolejno zdarzen, chociaz nie udaje mu sie unikac przy tym błędów; - potrafi w stopniu ograniczonym wypowiedziec sie na tematy techniczne zwiazane ze swoja specjalnoscia.</p>
NA OCENĘ 4.5	<p>W zakresie umiejetnosci mówienia student: na ogół potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji i rozmówcy, w stopniu ograniczonym stosujac rejestr wypowiedzi odpowiedni do sytuacji i rozmówcy; potrafi w umiarkowanie swobodny sposób prowadzic rozmowe z rodzimymi uzytkownikami jezyka; potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji, chociaz nie udaje mu sie unikac błędnych sformułowan. W szczególności: - umie włączyc sie do dyskusji stosujac na ogół odpowiednie do tego celu srodki jezykowe; - potrafi przedstawiac i uzasadniac własne poglady przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potrafi przedstawiac opisy i narracje prezentujac je w formie nastepujacych po sobie kolejno zdarzen, chociaz nie udaje mu sie unikac przy tym błędów; - potrafi w umiarkowanie swobodny sposób wypowiedziec sie na tematy techniczne zwiazane ze swoja specjalnoscia.</p>
NA OCENĘ 5.0	<p>W zakresie umiejetnosci mówienia student: potrafi wyrazac sie w sposób jasny i przekonujacy na ogół prawidłowo stosujac formalny lub nieformalny rejestr wypowiedzi odpowiednio do sytuacji i rozmówcy; potrafi w umiarkowanie swobodny sposób prowadzic rozmowe z rodzimymi uzytkownikami jezyka; potrafi wyrazac sie odpowiednio do sytuacji, na ogół unikajac błędnych sformułowan. W szczególności: - umie w stosowny sposób włączyc sie do dyskusji na ogół stosujac odpowiednie do tego celu srodki jezykowe; - potrafi przedstawiac i uzasadniac własne poglady przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potrafi w umiarkowanie płynny sposób przedstawiac opisy i narracje prezentujac je w formie nastepujacych po sobie kolejno zdarzen na ogół unikajac przy tym błędnych sformułowan; - potrafi wypowiedziec sie na tematy techniczne zwiazane ze swoja specjalnoscia.</p>
EFEKT KSZTALCENIA 3	

NA OCENĘ 3.0	W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: sporadycznie potrafi wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, tylko sporadycznie jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, w stopniu ograniczonym potrafi odróżnić opinie od faktów oraz formy i funkcje komunikatu, w stopniu ograniczonym umie posługiwać się słownikiem, sporadycznie jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 3.5	W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: dość dobrze potrafi wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, na ogół potrafi odróżnić opinie od faktów oraz formy i funkcje komunikatu, dość dobrze posługuje się słownikiem, jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 4.0	W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: zazwyczaj potrafi wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, zazwyczaj jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, potrafi poprawnie odróżnić opinie od faktów oraz formy i funkcje komunikatu, sprawnie posługuje się słownikiem, zazwyczaj jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 4.5	W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: potrafi poprawnie wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, jest w stanie poprawnie wyodrębnić zadane informacje, potrafi poprawnie odróżnić opinie od faktów oraz formy i funkcje komunikatu, biegle posługuje się słownikiem, jest w stanie poprawnie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
NA OCENĘ 5.0	W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: potrafi z łatwością wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, z łatwością jest w stanie wyodrębnić zadane informacje, z łatwością odróżnia opinie od faktów oraz formy i funkcje komunikatu, biegle posługuje się słownikiem, z łatwością czyta ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zbiera informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.
EFEKT KSZTAŁCENIA 4	
NA OCENĘ 3.0	Student zna w stopniu ograniczonym podstawowe zagadnienia leksykalne i sporadycznie posługuje się niektórymi funkcjami językowymi zawartymi w treściach programowych.
NA OCENĘ 3.5	Student zna podstawowe zagadnienia leksykalne i posługuje się na ogół poprawnie podstawowymi funkcjami językowymi zawartymi w treściach programowych.
NA OCENĘ 4.0	Student zna większość zagadnień leksykalnych zawartych w treściach programowych i na ogół poprawnie posługuje się funkcjami językowymi tam zawartymi.

NA OCENĘ 4.5	Student zna wszystkie zagadnienia leksykalne w satysfakcjonującym stopniu i poprawnie posługuje się funkcjami językowymi zawartymi w treściach programowych
NA OCENĘ 5.0	Student dobrze zna wszystkie zagadnienia leksykalne i z łatwością posługuje się funkcjami językowymi zawartymi w treściach programowych

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKT KSZTAŁCENIA	ODNIESIENIE DANEGO EFEKTU DO SZCZEGÓLOWYCH EFEKTÓW ZDEFINIOWANYCH DLA PROGRAMU	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK1	Array	Cel 3	C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13 C14 C15 C16 C17 C18 C19 C20 C21 C22	N1 N2 N4	F2
EK2	Array	Cel 1	C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13 C14 C15 C16 C17 C18 C19 C20 C21 C22	N1 N2 N3	F1
EK3	Array	Cel 3	C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13 C14 C15 C16 C17 C18 C19 C20 C21 C22	N1 N3	F2
EK4	Array	Cel 4	C8	N1 N2 N3 N4	F1 F2

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA

[1] Wiatr-Kmieciak M., Wujec S. — *Vot i my*, Warszawa, 2008, PWN

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA

[1] Dorota Dziewanowska — *Gramatyka bez problem*, Warszawa, 2005, WSIP

LITERATURA DODATKOWA

[1] Materiały własne przygotowane na podstawie oryginalnych tekstów z internetu

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH**OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ**

mgr Dorota Duchnowska (kontakt: dduch@pk.edu.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

1 mgr Dorota Duchnowska (kontakt: dduch@pk.edu.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejsowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(dziekan)

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....